



Revista cuatrimestral

el género en plural

En éste número

1. Editorial
2. Las voces del PROGEN
3. Murga de la Teta.
- 4 y 5. Especial por el día de las Mujeres.
6. El género en foto. Efemérides y otros datos.

Staff

Redacción:

Integrantes del Centro Flora Tristán: Gisela Spasiuk, Zulma Cabrera y Ana Espinoza.

Diseño y fotografía:

Dg. Natalia Guerrero.

Contacto

generoenplural@gmail.com

El Centro

Esta revista forma parte de las acciones que vienen realizando las investigadoras y especialistas en la temática de género del Centro "Flora Tristán" de la Facultad de Humanidades de la UNaM.

Editorial

Un número más de la Revista conmemorando el mes de la mujer. Una nueva apuesta en el marco de nuestra militancia académico-social por "construir otro mundo posible". Un mundo más equitativo y justo, donde los derechos de las mujeres y de otras identidades sexuales dejen de ser declamaciones y se consoliden en vivencias cotidianas.

"Lo personal también es político", decía Kate Millet. Este pensamiento feminista sentó nuevos argumentos sobre el orden socio-cultural y sus implicancias en la vida de las mujeres en particular. Su fuerza residió en haber logrado invertir los modos de conocimiento y las lecturas del mundo hasta entonces dominantes; habilitando contundentes procesos de transformación social para nosotras, nuestras familias y las sociedades.

Entrado este siglo XXI, nuestra experiencia como mujeres (personal y colectiva) no es la misma que hace varias décadas, podemos aseverar que somos mujeres con más derechos formalmente reconocidos en las legislaciones y con mayores niveles de participación. No obstante, un gran número de nosotras y de otros sujetos no disponen actualmente de las posibilidades reales de efectivizar ese cuerpo de protecciones. Se trata entonces de continuar el compromiso permanente por "el derecho a tener derechos".

En este número queremos mostrar diversos testimonios que dan cuenta de lo anteriormente expuesto:

- de las tensiones entre avances y desafíos,
- de las distancias entre las que podemos ejercer y defender nuestros derechos y las-los-lxs que no tienen las

mismas posibilidades,

- de las , los y lxs que se comprometen y luchan por la justicia de género (s),

- de las, los y lxs que resisten y esperan de todos un compromiso colectivo con los derechos humanos.

En esta línea seguimos reflexionando sobre los procesos de democratización social y de fortalecimiento de derechos. Porque, como se viene expresando en los números anteriores: trabajar por la igualdad de género (s) es contribuir a la disputa cultural y de sentido ético –político acerca de cuál sociedad es la que estamos dispuestos a construir y tolerar. En esta disputa de sentidos y proyectos de sociedad, el papel del conocimiento, de las organizaciones sociales, de los profesionales, de los movimientos es de central importancia.

Sigamos construyendo este camino. Esperamos opiniones y comentarios a nuestro mail y nos vemos en el próximo número.



**Mgter. Zulma Cabrera
y Mgter. Gisela Spasiuk**
Directora y Co-Directora

del Centro de Promoción de la Equidad de Géneros Flora Tristán

●●●●● Fragmentos de la primera serie de los cuadernos de divulgación de “Por el derecho a tener derechos. Entre violencias y resistencias: Toman la palabra” sobre la experiencia del programa PROGEN (Pro- Género)

Voces de mujeres sobrevivientes



Con el objetivo de conocer, desde la perspectiva de mujeres en situaciones de violencia, los mecanismos de respuesta y de actuación existentes, especialmente en los barrios de Posadas, se publicó el primer cuadernillo del proyecto de investigación que lleva adelante el Departamento de Trabajo Social de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Misiones (UnaM), junto con un equipo interdisciplinario desde hace tres años.

Se trata de la serie 1 de los cuadernos de divulgación de “Por el derecho a tener derechos. Entre violencias y resistencias: Toman la palabra” sobre la experiencia del programa PROGEN (Pro- Género) durante el 2010 y 2012 en Posadas.

Las protagonistas son mujeres de entre 25 y 40 años, todas madres de entre 4 y 7 hijos; víctimas de violencia de género a nivel familiar y se desempeñan como promotoras comunitarias en prevención de violencia, formadas en la instancia de PROGEN. Ellas acompañan y atienden casos en los barrios San Jorge y Santa Cecilia de Posadas y también realizan actividades para la sensibilización y prevención de la violencia contra las mujeres.

Las historias que se narran, representan a las mujeres reales, de carne y hueso y su experiencia personal de exclusión y dominación. Historias que tienen como epicentro la violencia vivida: sufrida y resistida. Las compañeras cuentan y se muestran para movilizar pensamientos y sentimientos en un intento por facilitar la reflexión sobre lo mucho que se necesita para consolidar ese otro mundo posible; un mundo humanizado, respetuoso de las diferencias.

“En mi infancia vivía con mis padres. Mi papá era militar, tanto afuera como en la casa, nunca sentí cariño, quizá también porque desde chica fui abusada por mi tío, por mi abuelo, por mi hermano, por ahí también le echo la culpa a mi mamá porque yo le dije cuando era chiquita, tenía 4 o 5 años... Y ella me retó a mí, de por qué me había sentado en el regazo del hombre... muchas veces yo me sentí culpable también”.

“Mi papá quiso abusar de mí... con mi primera pareja teníamos muchas discusiones, el me hacía celos porque yo salía, me pegaba mucho porque por todo encontraba excusas, parece que con todos yo andaba, era un infierno viste, seguía con los celos siempre tenía una excusa para golpearme”.

“Y recién después cuando vine acá al curso cuando me di cuenta los diferentes tipos de violencia que existen, ahí me di cuenta que lo que yo pasé era violencia; pero la situación más fea fue cuando estaba teniendo mi hija y él no estaba”.

“Todo trabas nomás, te traban por todos lados, lo que pasó con mi exclusión que me salieron con el cuento de que ya no se renovaba más, y a mí me dieron la exclusión porque yo fui y me quedaba todo el día allá en el juzgado”.

“Yo en ese sentido estoy re bien, porque yo le demostré a medio mundo que yo puedo, y mira que no tengo mamá ni papá ni hermanos acá estoy sola y creo que si estoy re bien en ese sentido, estoy para pelearle a cualquiera”.

“Seguir creciendo, seguir aprendiendo cosas nuevas, seguir ayudando que es lo importante, lo que a mí me gustaría es capacitar. Si me encantaría trabajar en la violencia, me gusta trabajar con las mujeres me gusta trabajar ese tema, de casos de violencia hay muchas mujeres que por ahí están ignorantes de que tienen leyes que las amparan y que tienen derechos, y que hay que hacerlos valer nomás...”

Ellas ROMPEN el silencio



Estos testimonios ponen en circulación la palabra y la denuncia pública sobre la existencia y reproducción de mecanismos y dispositivos socio culturales que sostienen la violencia de género, exponiendo a muchos sujetos y sobre todo mujeres a trayectorias de vida signadas por la subalternización y la falta de cobertura a sus demandas por reconocimiento. Por eso, a través de diversas iniciativas, queremos contribuir a que esto se entienda, a que se exijan derechos en los hechos, a que cada día más y más sujetos nos sumemos a la militancia y defensa de los derechos humanos.
Para conocer más o solicitar talleres o charlas sobre el tema escribimos a: generoenplural@gmail.com.





●●●● Por Dra. Celsa Beatriz González
(Directora del Proyecto)

Proyecto de Comunicación Social Teatro Popular

La Murga de la Teta está conformada por un equipo interdisciplinario de (médicos, enfermeras, promotores de salud, miembros de la comunidad y de distintas instituciones) que a través del teatro popular transmite mensajes de prevención y promoción de la Salud con guiones de producción colectiva.

A través de esta técnica de expresión contamos historias, experiencias y vivencias que en del día a día se viven en hospitales, centros de salud, en las vidas de las personas, en la comunidad.

A través de esta experiencia vivencial logramos que las personas participantes alcancen una comprensión más profunda de sus emociones, pensamientos, creencias, ideas y de las consecuencias de estas. Además, se consigue proponer espontáneamente una respuesta distinta a la situación problemática que ha sido planteada para luego lograr una respuesta más adaptativa en la vida real.

1. Darse cuenta de los propios pensamientos, sentimientos, motivaciones, conductas y relaciones. Integrar los conocimientos adquiridos.
2. Mejorar la comprensión de las situaciones, de los puntos de vista de otras personas y de nuestra imagen o acción sobre ellas.
3. Investigar y descubrir la posibilidad y la propia capacidad de nuevas y más funcionales opciones de conducta (nuevas respuestas).
4. Ensayar, aprender o prepararse para actuar, luego en la vida real, las conductas o respuestas que se encontraron más convenientes.

Más de una década

La Murga de la Teta se inicia en el año 2000 con un trabajo para promocionar la Lactancia Materna, y de allí surge su nombre. El grupo se instala en Misiones de la mano de Víctor Rec, psicólogo social, que nos dejó el legado de este trabajo motivador y fascinante para llegar a la gente con una estrategia inusual, pero al mismo tiempo con mucho impacto comunitario, para compartir temas de difícil abordaje desde lo formal.

Comienza una historia muy prolífica, con participación activa de miembros del equipo de salud y de la comunidad, llevando a los barrios, instituciones, jornadas y con-



La Murga de la Teta :

Una manera diferente de sentir y decir

gresos dentro y fuera de la provincia su estilo, su alegría y sus mensajes para decir y comunicar lo que duele, lo que importa, lo que puede y debe cambiar para mejorar la calidad de vida de la comunidad, en temas como Conductas Adictivas, Género y Derechos Sexuales, Violencia de Género, Abuso Sexual y Trata de Personas, Soberanía Alimentaria, y en proyecto, una obra sobre donación de sangre y órganos y Parto Humanizado.

Desde el año 2004, la murga recibe apoyo institucional a través de una Resolución Ministerial en el área de salud. En el 2007 fue aprobado un proyecto del BID través de una convocatoria del Consejo Nacional de la Mujer para incluir esta técnica como herramienta de educación popular con la obra "Qué lindo es ser Mujer" en Talleres

de Educación Sexual y Promoción de Derechos.

El Canal Encuentro nos incluyó para el ciclo "Se dice de mí" sobre la discriminación de la mujer.(2010)

Durante el 2012 a través de un convenio del Ministerio de Salud Pública con la UNaM se desarrolló el Proyecto "La Educación en Escena" destinado a estudiantes secundarios y docentes con talleres sobre promoción de Salud Sexual y Reproductiva, Violencia de Género y otras formas de relacionamiento violento en la escuela y en la comunidad.

El teatro popular ha sido en la historia de la humanidad una tribuna política y social de extrema riqueza como patrimonio cultural y espacio de expresión y desde la Murga de la Teta compartimos este concepto e invitamos a quienes quieran sumarse a esta iniciativa, de ser espectador a ser protagonista, animarse, atreverse con el desafío permanente para hacer, para decir, para compartir sueños y esperanzas por un mundo mejor, que en sí mismo es un escenario permanente.

*Que viva la murga
y que siga la función!!!!*





Nota temática

Ser mujer: ¿una construcción o una identidad?

¿Qué es ser mujer? ¿Es un sentimiento, una construcción social, una identidad? A mediados del siglo pasado, la grandiosa Simone Beauvoir contestó este interrogante con una de las frases más reconocidas por los grupos feministas del mundo: “no se nace mujer, se llega a serlo”.

La revista *El Género en Plural* quiso hacer esta misma pregunta a tres mujeres, de tres ámbitos y miradas diferentes con la intención de poner en discusión la palabra “mujer” y todo lo que su significado encierra. Y nacieron otras dudas: ¿por qué eligieron el arte o la política como herramienta del cambio? ¿cuáles son las principales problemáticas que debe

Mariana Pizarro

“Ser Mujer” es algo que siempre rechazé, ¿porque tenía que aceptar ese paquete y toda esa carga social? que en principio es ser subordinad@, sometid@ a algo. Yo desde muy chica supe que “ser”, no como definición, sino como acto, no tiene nada que ver con ser “algo”, sino más bien lo contrario, todo lo que agregues sustantiva o adjetivamente a “ser” es restrictivo y yo como, Federico García Lorca, quiero ser todo, quiero “ser”. Ahora, si vivo en una sociedad que me quiere enjaular y me violenta bajo la cuestión “ser mujer” me declararé siempre en alegre y furiosa rebeldía. Mis pelos abajo del brazo no son un acto contra los demás, son un acto de amor conmigo misma. Quieren que me arranque algo de mi cuerpo que me es tan significativo y hermoso como todo el resto de él. Mi cuerpo es mi territorio soberano. Al menos lucho para que así sea.

Para mí el arte fue siempre el camino, una forma compleja e íntegra de conocer, de comprender, de expresar, de compartir, de mutar, de ser. Un misterio, un refugio. Un arma poderosa para lidiar con la miseria humana y el milagro.

El arte, en todas sus formas, me cambia, me transforma a mí, es siempre una experiencia subjetiva. Hago cosas que me hacen cosas y compartirlas con otros me hace cosas y les hace cosa a ellos. El arte, como todo lo humano, aún en lo más individual, no deja de ser colectivo. Crear mundos, como hace el arte,

amplia el territorio de lo posible.

Los avances en el acceso a los derechos humanos son difíciles de medir porque no hay estadísticas. Existen, pero falta mucho aún. Por ejemplo, si pensás en la cantidad de abusos sexuales que se cometen y padecen en esta provincia y el accionar colectivo que los sostiene culturalmente, te desesperarás. Si podés ver la valentía de las víctimas que denuncian, te esperanzás. Si tenés que acompañar a las víctimas en sus recorridos por la violenta e inoperante burocracia estatal, te desesperarás. Si ves las pequeñas conquistas de derechos, como la ley Marchesini para las víctimas de abuso menores de edad. Te esperanzás. Las deudas son muchas, las injusticias también. Los cambios culturales son lentos pero irreversibles. Nadie podría quitarle el voto a las mujeres hoy y hace menos de un siglo se atrevían a discutir si era o no nuestro derecho.

Nuestra querida provincia todavía funciona en forma feudal, los hijos del poder se siguen haciendo la fiestita con las niñas del pueblo y la complicidad del Estado. La gente es violada, torturada y asesinada en comisarías y no pasa nada. La jueza que no le devuelve sus hijos a María Ovando, porque le exige que les de condiciones que más de la mitad de los hogares de la provincia no tienen. Mientras deja a los niños en condiciones peores que las que María puede brindarles. El ministro de Derechos Humanos se niega a aceptar los gravísimos casos de desnutrición que quedan fuera de su programa y no escucha críticas. Todo esto



es violencia.

Admiro a tantas mujeres. Los cuerpos, los rostros y los actos de tantas mujeres cada día. Me han estremecido y me sostienen un montón de mujeres de todas las edades en todo el planeta. Por eso, cuando salgo a la calle a luchar por nuestros derechos, no estoy sola, somos una hermandad que atraviesa el tiempo, el espacio y el género. Soy en colectivo: libres y dignas”.





Libertad Lafuente

“Soy orgullosamente mujer, independiente, que aprende todos los días a ser mejor, solidaria con mis congéneres y alegre por lo que soy. Definitivamente optimista, creo desde mi lugar comprometido, hacer una sociedad mejor con las pocas o muchas posibilidades que me aparecen todos los días.

En Misiones tenemos un “gran” desafío, el hacer que un Estado ausente, se comprometa y cumpla el rol que hoy no vemos en nuestras mujeres y niñas.

El Estado debe hacer cumplir las leyes, invertir en todo lo que necesitan los misioneros en cuanto a vivienda, educación, salarios, dere-

chos humanos: albergues dignos, salud descentralizada, cumplir con los derechos de nuestros jubilados, justicia independiente erradicando todo machismo en la misma.

Hay tantas mujeres para admirar, luchadoras ejemplares. Desde Alicia Moreau que fue en sus épocas de las primeras médicas que jugó un rol preponderante en la lucha por la mujer, por el voto femenino, la igualdad de género y fue la primera que estuvo en la asamblea permanente de los derechos humanos. También Rosa de Luxemburgo, y las anónimas que día a día trabajan por mejorar nuestra sociedad.”



enfrentar el género en Misiones? ¿cuáles son esas mujeres inolvidables en la historia? Desde su lugar en el mundo, escriben y responden: : Libertad Lafuente, secretaria de la junta ejecutiva del Partido Socialista en la provincia (area mujer) que desde joven eligió la política para transformar la realidad; Mariana Pizarro, actriz, docente, investigadora que prefirió no definirse con más palabras y ejercer su libertad de ser; Faby Tatarinoff de Owczarczyn (el año pasado contrajo matrimonio con un varón privado de su libertad en una cárcel de Oberá), una mujer trans, que se considera feminista cuando atropellan los derechos del género.



Faby Tatarinoff de Owczarczyn

“Considero que ser mujer en nuestros días comprende una totalidad de cosas y situaciones, ser mujer es algo maravilloso, si considero del punto de vista biológico unas de las situaciones más bellas de ser mujer es el de ser madre, dar vida creo que es la experiencia más maravillosa que debe atravesar una mujer, y desde un punto de vista más general pienso que el ser mujer es algo único y especial ya que la mujer sea biológica o trans, está preparada por instinto para atravesar todas las circunstancias que se te presenta, sacas fuerza de donde sea para salir adelante.

Creo que el rol de la mujer en sociedad es fundamental no sólo porque es base en la familia como madre, sí no que hoy día la mujer es luchadora, trabajadora a la par del esposo o en muchos casos sola. Mira que tenemos hasta una mujer presidenta, así que cada día la mujer va abarcando más espacio en lo social. No siento que el hombre sea más o menos que la mujer en la sociedad, estamos en una línea igual.

Las leyes, los pactos, los decretos etc. están pero falta información, difundirlos, las gentes de escasos recursos son los más vulnerables

en estas cuestiones y son las que menos informadas están, pasan cosas que no se denuncian, no se sí por miedo o porque, yo creo que acá la educación juega un papel fundamental, es decir las escuelas tienen que ser el nexo entre el ministerio de derechos humanos y la familia.

Lastimosamente la situación de las mujeres trans en nuestra provincia es un tema muy triste, la mayoría de las chicas viven de la prostitución. Están en una situación de verdadero abandono, tenemos una ley de identidad de género que debe garantizar igualdad en todas las áreas, no sólo un cambio registral de nombre, que no niego es bárbaro tener un documento que acredite tu identidad, pero acá en la provincia la ley muere ahí, cuando en verdad la ley también pretende que exista herramientas de inclusión en todo, inclusión laboral, un plan de salud para los tratamientos adecuados para cada situación. El Estado debe proveer estas herramientas, tomemos el ejemplo de Santa Fe es la primer provincia que tiene una secretaría de diversidad de género, donde se trabaja para buscar las herramientas para resolver estas problemáticas.

Y bueno en su lucha social admiro a varias mujeres, en primer lugar Eva Perón por su incan-



sable lucha por los humildes, por las mujeres y niños; la segunda, Marcela Romero presidenta de ATTTA a nivel nacional, mujer trans luchadora por la igualdad; y en el plano sentimental mi mamá, una verdadera esposa, madre, hija, amiga, que siempre me enseñó el verdadero amor y a quién le debo todo lo que soy y lo que logré hasta acá, que sin su comprensión y apoyo no se qué sería de mi vida”.

Somos mujeres, somos plurales, somos distintas pero luchamos colectivamente.





En 2012 hubo en promedio CINCO femicidios por semana en Argentina. En total fueron ejecutadas 255 mujeres por el hecho de ser mujeres.

El 63% fue ultimada por su esposo, amante, novio o ex pareja. 357 hijos e hijas quedaron huérfanos por la violencia machista. 13 femicidios ocurrieron en Misiones durante 2012.

Fuente: Observatorio de Femicidios en Argentina de La Casa del Encuentro.

generoenplural@gmail.com



El trabajo dignifica



Miguelina y Catalina salen adelante con un puesto de ropas en Itaembé Miní. La primera trabajaba como ama de casa, hasta que sus patronos prescindieron de sus servicios, pero no por eso se quedó quieta. La segunda también quedó sin trabajo y como son primas unieron energías y hoy venden ropa usada en un espacio verde de Itaembé Miní, de lunes a sábado desde las 7 y hasta que caiga el sol. "Hacemos esto porque nos gusta. Trabajar hace bien, el trabajo es salud" contaron. Las mujeres trabajan, sobreviven y resisten. Luchemos por más y mejor economía social y por más y mejores genuinos empleos. Reivindiquemos el esfuerzo y también la lucha por puestos de trabajo en condiciones laborales.

Petitorio de la Casa del Encuentro

Acciones y políticas para prevenir la violencia

Desde el 2008, la Casa del Encuentro está haciendo el registro de los femicidios que ocurren en el país y se publican en medios gráficos y agencias. Además brindan información, asistencia y orientación a personas que se encuentran en situaciones de violencia sexista, explotación y trata con fines de prostitución, y generan también acciones de prevención en la sociedad. En el último informe del Observatorio reclaman, entre otros puntos, las siguientes acciones:

- Estadísticas oficiales sobre violencia hacia las mujeres, incluyendo los índices de femicidios, para el correcto diseño de políticas públicas.
- Un consenso social y político para diseñar un plan nacional para la erradicación de la violencia de género.
- Tratamiento prioritario y urgente de leyes que prevención y asistencia.
- Apertura de oficinas de violencia doméstica de la Corte Suprema de Justicia en todas las provincias.
- Programas nacionales de asistencia integral desde una perspectiva de género para las muje-

res víctimas de violencia sexista, que incluya asistencia psicológica sostenida en el tiempo y acceso a la Justicia con patrocinios jurídicos gratuitos.

- Mayor cantidad de hogares refugios para víctimas de violencia sexista.
- Intensificar campañas de prevención e información.
- Asignación económica temporal, un subsidio habitacional y de alimentación para las víctimas.
- Modificación al Código Civil para que el femicida pierda en forma automática la patria potestad de los hijos e hijas.
- Asignación de presupuesto acorde para poder implementar en su totalidad la Ley 26.485 de Protección Integral para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra las Mujeres en los ámbitos en que desarrollen sus relaciones interpersonales.
- Incorporación en todas las curriculas educativas de los diferentes niveles la temática de violencia

Todos los derechos, todos los días

El Día Internacional de la Mujer se celebra cada 8 de marzo, reconocido por la Organización de las Naciones Unidas (ONU), que conmemora la lucha de las mujeres por su participación, en pie de igualdad, en la sociedad y en su desarrollo íntegro como persona. La historia sobre la conmemoración del 8 de marzo hace referencia a dos hechos; por un lado, en el año 1908, donde murieron calcinadas 146 mujeres trabajadoras de la fábrica textil Cotton de Nueva York en un incendio provocado por las bombas incendiarias que les lanzaron ante la negativa de abandonar el encierro en el que protestaban por los bajos salarios y las infames condiciones de trabajo que padecían. Y por el otro, se reconoce como antecedente a las manifestaciones por mejores condiciones de trabajo protagonizadas por obreras textiles el 8 de marzo de 1857, también en Nueva York. No solo el 8 de marzo, sino todos los días debemos profundizar en la defensa de los DDHH de la mujer en Argentina y en el mundo.

Efemérides

- ABRIL: Salud**
- 7. Día mundial de la salud.
- MAYO: parto respetado**
- 5. Día mundial de la partera / 28. Día internacional de acción por la salud de las mujeres / 31. Día mundial sin tabaco.
- JUNIO: Diversidad**
- 5. Día mundial del medio ambiente / 12. Día mundial contra el trabajo infantil / 17 Día del padre / 28. Día internacional del orgullo LGBT.
- AGOSTO: La pacha mama y semana de la lactancia**
- 1 al 7. Semana mundial de la lactancia materna
- 12. Día internacional de la juventud.
- SEPTIEMBRE: Trata de personas, explotación sexual, derechos sexuales**
- 23. Día nacional de los derechos políticos de la mujer / 26 Día mundial de prevención del embarazo no planificado en adolescentes / 28 Día por la despenalización del aborto en América Latina y el Caribe.